

2019-imi ukiup affaanut siullermut nalunaarut



ROYAL  **ARCTIC**

Royal Arctic Line A/S
(CVR. nr. 16545538)

Nalunaarusiap matuma nutserneqarnera
pisortatigoortumik ingerlanneqanngilaq.
Sutigut tamatigut isumaqatigiinngissuteqartoqarnerani
danskít oqaasiinik saqqummersitaq atuutissaaq.



Kisitsisit pingaarnert najoqqutassallu

Ukiut pingasut ingerlaneri tunngavigalugit suliffeqarfissuup ukiup affaani siullermi ineriartornera kisitsisit pingaarnert najoqqutassallu atorlugit ima takutinneqarsinnaavoq:

DKK mio.

	2019	2018	2017
Angusat			
Ilanngaasereerlugit kaaviaartitat	364	347	314
Isertitat tamarmiusut	407	390	346
Ingerlatsineri angusat	(54)	(48)	(41)
Ilanngaaseereerluni aningaasaliineri	(4)	(5)	(1)
Akilerannginnermi piffissami angusat	(58)	(54)	(41)
Piffissami angusat	(40)	(37)	(28)
Iluanaarutisiat	0	0	0
Oqimaaqatigiissitsineq			
Oqimaaqatigiissitsineri kisitsisit	1.148	1.061	1.150
Sanaartortitanut aningaasaliissutit	60	75	126
Ilanngaaseereerluni aningaasaatit sulisissinnaasat	(16)	(5)	113
Akiitsut sivisuumik taarsersugassat	308	241	262
Namineq aningaasaatit	622	611	621
Aningaasat ingerlaarneri			
Ingerlatsineri aningaasat ingerlaartut	(7)	(21)	(73)
Aningaasaliissutit aningaasat ingerlaarneri	(60)	(74)	85
Aningaasalersuutit aningaasat ingerlaarneri	17	(10)	27
Tigussaasumik pigisat iluini allannguutit	(50)	(106)	40
Piffissap naanerani aningaasat tigussaasutut pigisat	129	135	235
Kisitsisit najoqqutassat *			
Sinneqartoorutip annertussusia (%)	(14,8 %)	(13,9 %)	(13,1 %)
Iluanaarutit annertussusiat (%)	(4,7 %)	(4,6 %)	(3,6 %)
Tunngaviumik aningaasaatit pissarsissutaanerit (ROE)	(6,4 %)	(6,0 %)	(4,7 %)
Akiliisinnaassuseq (%)	54,2 %	57,6 %	54,0 %
Aningaasaliissutit iluini iluanaarutisiaasut (ROIC)	(6,5 %)	(6,2 %)	(6,2 %)
Ingerlatsineri pigisat akiitsunut sanilliullugit nalingi	1,3	1,3	1,1
Aggaaqatigiissillugu ukioq naallugu sulisitat amerlassusiat	714	725	714
Akilerannginnermi sulisumut ataatsimut sinneqartoorutit/amigartoorutit (1.000 kr.)	(81)	(74)	(58)
Sulisumut ataatsimut kaaviaartitat	0,51	0,48	0,44

* Kisitsisit tunngaviusut sulliarineqarput Den Danske Finansforeningip "Inassutit Kisitsisillu tunngaviusut"-mi allassimasut naapertorlugit.

Kisitsisit najoqqutassat nassuiarneqarnerat

Aningaasat atorsinnaasat	=	Kaaviaartitat - akiitsut sivikitsumik akilersugassat
Sinneqartoorutit annertussusiat (%)	=	$\frac{\text{Angusat, erniat aningaasaliissutillu siomatigut X 100}}{\text{Kaaviaartitat katillugit}}$
Ingerlatsineri pigisat erniortinneri (%)	=	$\frac{\text{Angusat aningaasaliissutit sioqullugit X 100}}{\text{Pigisat naillit katillugit}}$
Namineq pigisat erniortinneri (ROE)	=	$\frac{\text{Piffissami angusat X 100}}{\text{Naminersamik aningaasaatit agguaqatigiissillugit}}$
Akiliisinnaassusip annertussusia (%)	=	$\frac{\text{Namineq pigisat X 100}}{\text{Pigisat katillugit}}$
Aningaasalersornerit erniortinneri (ROIC)	=	$\frac{\text{Aningaasaliissutit pitinnagit angusat X 100}}{\text{Aningaasaliissutit agguaqatigiissillugit goodwill ilanngullugu}}$
Ingerlatsineri pigisat annertusiarnerat	=	$\frac{\text{Aningaasaliissutit agguaqatigiissillugit goodwill ilanngullugu}}{\text{Ukiup naanerani namineq pigisat}}$

Ilanngaaseereerluni aning. sulisissinnaasat tassaapput, nioqqutissaatit, pissarsisat allallu pigisat tunisineri naleqartut ilaanngaatilugit pilersuisunut akiitsut allallu nalilersuutissatut akiligasuagassat.

Pissarsisat akileraarutissallu kiisalu uninngasut tigussaasut ilaatinneqanngillat ilanngaaseereerluni aningaasaatinut sulitinneqarsinnaasunut.

Aqutsisoqatigiit 2019-imi ukiup affaanut siullermut atatillugu nalunaarutaat

Royal Arctic Linep ineriartornera 2019-imi ukiup affaani siullermi pitsaajuarsinnarpoq. Umiarsuit angalanissaannut pilersaarutinut tunngatillugu tatiginassuseqarpugut, upernaami silamik annertunerusumik ajornartorsiuteqarsimannginnerput iluaqutigilluarlugu.

Assartuussinnermut ammasumik aaqjissuussineq ornitarput qalliarporpoq. Eimskipip suliatigut suleqatiginissaanut akuersissut apriliip qiteqqunnerani pissarsiaraarput, nutaamullu piareersaatit naammassiarporput. Suliareqqitassanngortitsineq maanna ingerlasoq kinguartitsinermik sunniuteqassanngilaq. Assartuusseriaaseq nutaaq 2019-ip naanerani aallartissinnaassallugu naatsorsuutigaarput.

Nutaanik umiarsuallortitsinermut pilersaarutip isumaqatigiinniutigineqarnera ukiup affaani siullermi naammassineqarpoq, umiarsuaatillu pisoqalilersut taarsersorneqarnerisa immikkoortuata aappaa naammassineqarluni, umiarsuaatileqatigiiffiullu nunarput tamakkerlugu aamma siunissami sullissisinnanassaa taamaalillugu qulakkeerneqarpoq.

Umiarsuartaarput 2150 TEU, Tukuma Arctica, nunaqarfiliartaatillu nutaat nunatsinni umiartortut ilinniartitaanerisa ikorfartornissaannut nukittuumik sinaakkusiissapput.

Sulisut ineriartornissaannut periarfissat pitsaanerpaat qulaakkeerniarlugit, ingerlatseqatigiiffiup aqunneqarnerata pitsaasuunnissaa sullitattalu siunissami pitsaanerpaamik sullinnissaat qulakkeerniarlugu suliffeqarfiup iluani, Sulisoqarnermut, Aningaasaqarnermut IT-mullu immikkoortortaqaqarfinni nutarsaanermik suliaqarnerput ingerlatiinnassavarput.

Ingerlatseqatigiiffimmi ukioq aallartilluarpoq, usinik assartukkat aamma pitsaasumik amerleriaateqarput. Tamannalu atuunnitsinnut, maanna siunissamilu pitsaanerpaanik periarfissaqartitsissaaq.

Royal Arctic Linep ukiumut naatsorsuutigisai ataatsimut isigalugit siornatigut nalunaarutigineqartunut naleqqiullugit allannguuteqanngillat.

Ukiup affaanut siullermut naatsorsuutit ukiumullu naatsorsuutigineqartut

Royal Arctic Linemi 2019-imi ukiup affaani siullermi ingerlatsinerup iluani angusat (EBITDA) -18 millionit DKK-miipput (AUL ilanngullugu), tamannalu 2018-imi piffissap taamaalineranut naleqqiullugu 7 millionit DKK-nik nikingassuteqartitsivoq (2018: -11 millionit). Ilanngaattissat ilanngaatigereerlugit isertitat 5 %-inik qaffassimapput 364 millionit DKK-iullutik (2018: 347 millionit). Siuariaataasooq kisermaassilluni ingerlatarisanut kisermaassiviunngitsunullu assigiimmik agguataarsimavoq, Arctic Umiaq Linellu kaaviaartitai 2018-imut naleqqiullugit 4 %-inik qaffariaateqarlutik. Ilanngaattissat ilanngaatigereerlugit isertitat qaffaataasa ilaat sulisoqarnermi aningaasartuutit 6 mio. DKK-inik qaffariaateqarnerinut matussusiipput.

Sulisoqarnermi aningaasartuutit 2018-imut naleqqiullugit qaffariaateqarput, 2018-illi naalernerani qaffasissutsimut naleqqiullugit inissisimaffiat taamaaginnarluni. Allaffissornikkut suliasat annertusinerisa 2019-ip naanerata tungaanut atuutiinnarnissaat naatsorsuutigineqarpoq, ingerlatseqatigiiffiup pilersaarusiornikkut allanngortiterinerani immikkoortup tullia taamaalinerani aallartinneqassammat.

Nalikkiliinerit appaanerillu aamma aningaasalersuinermut aningaasartuutit amerlassusii 2018-imisut iinnarput.

Suliffeqarfissuarmi ingerlatsinerup iluani aningaasanik ingerlaartitsineq -7 millionit DKK-iuvoq, tamannalu ukiup siuliani piffissap taamaalineranut naleqqiullugu 14 millionit DKK-nik pitsanngoriaateqarfiuvoq. Pitsanngoriaataasorlu suliffeqarfiup ingerlatsinermut aningaasaataanik pitsaasumik aqutsinermik ilaatigut

pissuteqarpoq, ingerlatseqatigiiffiup sullitaata anginerit akiitsui 2018-ip naanerani 49 %-imit akiitsut tamarmiusut 27 %-erisaannut appartinneqarlutik. Ingerlatseqatigiiffiup aningaasanik tigussaasunik pigisai patajaatsutut taasariaqarput, suliffeqarfiup akillisinnaasusia 54.2-miimmat (2018: 57.6-imiilluni).

Umiarsuit nutaat sanaartorneqartut arlallit 2019-imi ukiup affaani siullermi naatsorsuutigineqareersutut nammineq aningaasaatit atorlugit aningaasalersorneqarput. Tamanna pissutigalugu suliffeqarfissuup tigorianaannarnik aningaasaatai maanna 129 millionit DKK-iupput, 2018-ip naalerneranut naleqqiullugit 50 millionit DKK-it missaannik ikileriaateqarlutik. Akiitsut sivirusumik akilersugassat piffissami tassani 17 mio. koruuninik amerleriarput.

Suliffeqarfiup oqimaaqatigiissitsinerani 2018-imi ukiup naaneranut naleqqiullugu malunnaatilinnik allanik allanngortoqanngilaq.

Ingerlatseqatigiiffiup amigartoorutai ataatsimut isigalugit 58 millionit DKK-iupput, tamannalu piffissamut pineqartumut naatsorsuutigisamut naapertuuppoq, umiarsualiorfimmi Nodosami umiarsuarmik ilusilersuinerup aningaasartuuteqarfiunerunissaata nalorninartogartinneranut 16.7 millioninik sillimattissatut immikkoortitsisoqarnera eqqaassanngikkaanni.

Royal Arctic Line ingerlatseqatigiiffiuvoq ukiup qanoq ilinera malillugu annertuumik nikerarfiusartoq, ukiup affaata appaani kaaviiartitat qaammatinut siullernut arfinilinnut naleqqiullugit 30 %-it sinerlugit amerlanerusarlutik.

Pisortaqatigiit

Nuuk, aggustip arfineq-aappaani 2019

Aqutsisut uppernarsaasiinerat

Royal Arctic Linemut 2019-imi ukiup affaanut, januaarip aallaq-qaataanit juunip 30-anut, kukkunersiugaanngitsumik nalunaarussiaq siulersuisut pisortaqtigiillu ullumi oqaluuseralugulu akuerivaat.

Ukiup affaanut nalunaarussiaq ukiumoortumik naatsorsuusiornissamut inatsit naapertorlugu suliarineqarpoq.

Naatsorsuusiaaseq atorneqartoq naleqquttut nallierparput, taamatullu ukiumut nalunaarut suliffeqarfissuup piginnittuusutullu piginneqatigiiffiup pigisaanik, akiitsuinik, aningaasaqarnikkut inissisimaneranik kiisalu angusaanik aningaasanillu ingerlaartitsineranik, eqqortumik takutitsisoq.

Ullup oqimaaqatigiissaariffiusup kingorna pingaarutilinnik pisoqanngilaq, ukiup affaanut nalunaarummi takuneqarsinnaasunik pingaaruteqartumik sunniuteqarlutik allannguisinnaasunik.

Nuuk, aggustip arfineq-aappaat 2019

Pisortaqaarfik



Verner Hammeken
Pisortaaneq



Aviåja Lyberth Lennert
Pisortaanerup tullia



Peter Christoffersen
Aningaasaqarnermut
pisortaq

Siulersuisut



Ulrik Blidorf
Siulittaasoq



Erik Østergaard
Siulittaasup tullia



Minannguaq Zeeb



Mai-Lill Ibsen



Stefan Dirk Buch



Jens Peter Berthelsen



Eydun Simonsen



Laust Lindskov
Vestergaard

Piginneqatigiiffik pillugu paasisutissat

Piginneqatigiiffik

Royal Arctic Line A/S
Qeqertanut 46
Postboks 1580
3900 Nuuk
Oqarasuaat: +299 34 91 00
Telefax: +299 32 24 50
E-mail: ral@ral.gl
Nittartagaq: www.ral.gl

Reg. nr.

A/S 209.527

CVR. nr.

16545538

Angerlarsimaffia

Nuuk, Kalaallit Nunaat

A/S-imi piginneqataassutsit

120 mio. kr.

Piginnittut

Namminersorlutik Oqartussat, Nuuk, Kalaallit Nunaat, tamakkiisumik piginnittuuvoq.

Siulersuisut

Ulrik Blidorf, siulittaasoq
Erik Østergaard, siulittaasup tullia
Minannguaq Zeeb
Mai-Lill Ibsen
Stefan Dirk Buch
Eydun Simonsen*
Jens Peter Berthelsen*
Laust Lindskov Vestergaard*
** Sulisut sinnisaattut ukiuni sisamani atuuttumik 2018-imi qinikkat.*

Pisortaqatigiit

Verner Hammeken, Pisortaneq
Aviåja Lyberth Lennert, Pisortanerup tullia
Peter Christoffersen, Aningaasaqarnermut pisortaq

Aqutsisoqatigiit

Anders Bay Larsen, Immikkoortortaqarfimmi pisortaq, Umiarsuarnik ingerlatsivik
Anne Ohlin Ladegaard, Immikkoortortaqarfimmi pisortaq, Qarasaasiaqarfik
Ivalu Kleist, Ingerlatsineruput pisortaq
Lars Borris Pedersen, Immikkoortortaqarfimmi pisortaq, Tuniniaaneq
Tommy Ege Kristensen, Immikkoortortaqarfimmi pisortaq, Sulisoqarneq

Kukkunersuisut

Deloitte, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab, Naalagaaffimmit akuerisaasumik kukkunersieqatigiiffik

Angusat naatsorsorneri piffissami januaarip aallaqqaataanit juunip 30-anut

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic suliffeqarfissuaq	
	2019	2018	2019	2018
Kaaviiartitat				
Kisermaassilluni assartuinikkut isertitat	283.668	274.428	283.647	274.428
Kisermaassilluni assartuinikkuunngitsaq isertitat	62.791	55.735	80.435	72.389
Ilanngaatissat ilanngaatigereerlugit kaaviiartitat	346.459	330.163	364.082	346.817
Ingerlatsinermi isertitat allat	42.768	42.724	42.768	42.724
Isertitat tamarmiusut	389.227	372.887	406.850	389.541
Aningaasartuutit				
Assartuinerup iluani aningaasartuutit	(12.868)	(10.182)	(14.354)	(11.220)
Ilanngaatit pitinnagit iluanaarutit	376.359	362.705	392.496	378.321
Umiaarsuit	(94.625)	(94.645)	(102.769)	(100.051)
Terminalit	(64.210)	(64.988)	(64.210)	(64.988)
Containerinik ingerlatsineq	(14.993)	(14.412)	(14.993)	(14.412)
Tuniniaaneq allaffissornerlu	(29.652)	(33.928)	(32.588)	(36.834)
Sulisut	(170.815)	(165.753)	(178.942)	(173.409)
Nalikkiliinerit appaanerillu	(35.589)	(36.229)	(36.308)	(36.902)
Ingerlatsinermi aningaasartuutit allat	(16.700)	0	(16.700)	0
Aningaasartuutit katillugit	(426.584)	(409.955)	(446.510)	(426.596)
Ingerlatsinermi angusat	(50.225)	(47.250)	(54.014)	(48.275)
Suliffeqarfinni attuumassuteqarfigisani aningaasat piginneqataassutit	(2.594)	(1.033)	0	0
Suliffeqarfinni piginneqataaffigisani aningaasat piginneqataassutit	73	0	73	0
Erniat allallu pitinnagit angusat	(52.746)	(48.283)	(53.941)	(48.275)
Erniat inississuinerillu allat				
Ernianit allatullu inississuinerillu isertitat	97	45	97	46
Ernianut inissititikanullu atatillugu aningaasartuutit	(4.154)	(5.523)	(4.168)	(5.532)
Akileraannginnermi angusat	(56.803)	(53.761)	(58.012)	(53.761)
Akileraarutit				
Piffissami angusanit akileraarutit	17.261	17.095	18.470	17.095
Piffissami angusat	(39.542)	(36.666)	(39.542)	(36.666)

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic suliffeqarfissuaq	
	2019	2018	2019	2018
Sanaartukkatut pigisat				
Sanaartukkatut pigisat tigussaangitsut				
Software	19.497	28.627	19.497	28.627
Sanaartukkatut pigisat tigussaangitsut katillugit	19.497	28.627	19.497	28.627
Sanaartukkatut tigussaasumik pigisat				
Umiaarsuit	458.080	500.762	459.607	503.527
Illuutit	59.405	64.062	59.405	64.062
Assartuinermi atortut, umiatsiaatit, maskiinat pequtaatillu	64.440	74.543	64.440	74.543
Sanaartortitat suliarineqartut	265.076	101.105	265.076	101.105
Sanaartukkatut tigussaasumik pigisat katillugit	847.001	740.472	848.528	743.237
Sanaartukkanut aningaasaliinikkut pigisat				
Suliffeqarfinni attuumassuteqarfigisani aningaasatigut soqutigisat	7.964	3.832	0	0
Suliffeqarfiit piginneqataaffigisat iluini aningasaqarnikkut soqutigisat	4.377	4.402	4.377	4.402
Piginneqataaffigisani pissarsiasarisat	0	0	0	0
Aningaasanik nalillit allat	1.048	1.446	1.048	1.446
Sanaartukkanut aningaasaleeqataassutit tamakkerlugit	13.389	9.680	5.425	5.848
Sanaartukkatut pigisarisat katillugit	879.887	778.779	873.450	777.712
Pigisat nalillit				
Nioqqutissaatit ingerlatsinerullu iluani uninngasuutit				
Ingerlatsinermi uninngasuutit	26.625	28.119	26.900	29.083
Nioqqutissaatit uninngasuutillu katillugit	26.625	28.119	26.900	29.083
Pisassarisat				
Tuniasatigut pissarsiasat	100.154	89.553	101.665	91.756
Attuumassuteqarfigisani pisassarisat	1.809	1.901	0	0
Piginneqataaffigisani pisassarisat	0	0	0	0
Akileraarutitigut pigisat illikartitat	0	0	0	0
Pisassarisat allat	5.963	15.945	5.975	15.945
Piffissalersugaasumik inississukkat	11.536	10.626	11.969	11.216
Pisassarisat katillugit	119.462	118.025	119.609	118.917
Uninngasuutit tigussaasut				
Aningaasat tigussaasut	108.897	121.468	128.515	134.888
Kaaviiartitsinikkut pigisat katillugit	254.984	267.612	275.024	282.888
Pigisat katillugit	1.134.871	1.046.391	1.148.474	1.060.600

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic suliffeqarfissuaq	
	2019	2018	2019	2018
Nammineq aningaasaatit				
Aktiatigut aningaasaatit	120.000	120.000	120.000	120.000
Piginneqataassutit qaffannissaannut sillimmatit:				
- Suliffeqarfiit attuumassuteqarfigisat	2.964	0	0	0
- Suliffeqarfiit piginneqataafigisat	807	905	807	905
Angusat nuutat	498.638	490.139	501.602	490.139
Nammineq aningaasaatit katillugit	622.409	611.044	622.409	611.044
Akiligassanut pisussaaffiit				
Akileraarnermut illikartitat	30.263	25.408	29.199	24.729
Qularnaveeqqusissutitut akisussaaffeqarfigisat	3.375	6.239	3.375	6.239
Pisussaaffeqarfigisanut illikartitat katillugit	33.638	31.647	32.574	30.968
Akiitsunut akisussaaffiit				
Sivisuumik akilersugassanut pisussaaffiit				
Umiarsumut sallunaveeqqusiusat	307.223	239.304	307.223	239.304
Akisussaaffiit pingaarnersiulluni inissisimasut	1.134	1.134	1.134	1.134
Attartortitsinermut aningaasalersuineq	0	442	0	442
Sivisuumik akilersugassanut pisussaaffiit katillugit	308.357	240.880	308.357	240.880
Sivikitsumik akilersugassanut pisussaaffiit				
Akilersuasugaasanut ukiup tulliani akiliutissat	20.852	20.964	20.852	20.964
Pilersuisunut akiligassat	39.702	32.073	41.079	33.256
Piginneqatigiiffinnut attuumassuteqarfigisanut akiitsut	0	0	0	0
Piginneqataafigisanut akiitsut	0	0	0	0
Ingerlatseqatigiiffiup akileraarutai	0	1.578	1.830	3.597
Akiitsut allat	87.076	87.895	98.536	91.135
Piffissalersugaasumik inississukkat	22.837	20.310	22.837	28.756
Akiitsut akiligasuagassat	170.467	162.820	185.134	177.708
Akiitsut katillugit	478.824	403.700	493.491	418.588
Akiligassat katillugit	1.134.871	1.046.391	1.148.474	1.060.600

Aningaasat ingerlaarneri

piffissami januaarip aallaqqaataanit juunip 30-anut

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic suliffeqarfissuaq	
	2019	2018	2019	2018
Ingerlatsinerimi aningaasat ingerlaartut				
Ingerlatsinerimi angusat	(50.225)	(47.250)	(54.014)	(48.275)
Nalikkiliinerit appaanerillu	35.589	36.229	36.308	36.902
Ilangaatinnani ernianut akiligassat	(4.057)	(5.478)	(4.071)	(5.486)
Akileraarutitut akiliutit	0	0	0	0
Ingerlatsinerimut aningaasassat allannguutaat	9.074	(7.550)	14.645	(4.245)
Ingerlatsinerimi aningaasat ingerlaarnerat	(9.619)	(24.049)	(7.132)	(21.104)
Aningaasaliinerimi aningaasat ingerlanerat				
Aningaasaliinerit	(60.301)	(74.669)	(60.477)	(74.940)
Sanaartugaatinik tunisinerit	609	893	609	893
Pigisat aningaasanik nalillit	15	11	15	11
Aningaasalersuinerimut aningaasat ingerlaarneri	(59.677)	(73.765)	(59.853)	(74.036)
Aningaasalersuineritigut aningaasat ingerlaarneri				
Piffissami taarsigassarsiat	27.145	0	27.145	0
Piffissami taarsersuutit	(10.456)	(10.471)	(10.456)	(10.471)
Iluanaarutisiatut akiliutit	0	0	0	0
Aningaasalersuinerimi aningaasat kaaviaarneri	16.689	(10.471)	16.689	(10.471)
Tigussaasutut pigisat allannguutaat	(52.607)	(108.285)	(50.296)	(105.611)
Ukiup aallartinnerani tigussaasutut pigisat	161.504	229.753	178.811	240.499
Piffissap naanerani tigussaasutut pigisat	108.897	121.468	128.515	134.888
Agguataarneri:				
Tigussaasutut pigisat	108.897	121.468	128.515	134.888
Katillugit	108.897	121.468	128.515	134.888



© Royal Arctic Line A/S, agosti 2019
Aaqqissuisoq: Ann-Britta A. Olsvig
Akisussaasoq: Peter Christoffersen
Ilusilersuisoq: Nuisi grafik
Assit: Royal Arctic Line